



## Introduction

Si vous montez le kit d'éclairage de cabine pour l'Amérique du Nord sur une tondeuse rotative avec cabine Groundsmaster série 4010 ou 4110 année-modèle 2017 ou suivantes, vous devez obligatoirement monter le kit adaptateur d'éclairage en option.

## Table des matières

Introduction .....	1
Montage .....	1
1 Préparation de la machine .....	1
2 Débranchement de la batterie .....	1
3 Montage des interrupteurs des clignotants et des feux de détresse .....	3
4 Montage du commutateur des phares .....	6
5 Montage des phares .....	8
6 Montage des clignotants et des feux de détresse .....	11
7 Pose de la bande réfléchissante .....	14
8 Mise en place du fusible .....	15
9 Branchement de la batterie .....	16
10 Dernières opérations de montage du kit .....	16
Utilisation .....	18
Commandes .....	18
Entretien .....	19
Remplacement des fusibles .....	19

## Montage

# 1

### Préparation de la machine

Aucune pièce requise

### Procédure

#### **⚠ PRUDENCE**

Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche et vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

Avant tout entretien, retirez la clé de contact.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Coupez le moteur et enlevez la clé.



# 2

## Débranchement de la batterie

Aucune pièce requise

### Débranchement de la batterie

Groundsmaster série 4010 ou Groundsmaster série 4110

1. Ouvrez le volet du compartiment de la batterie (Figure 1).

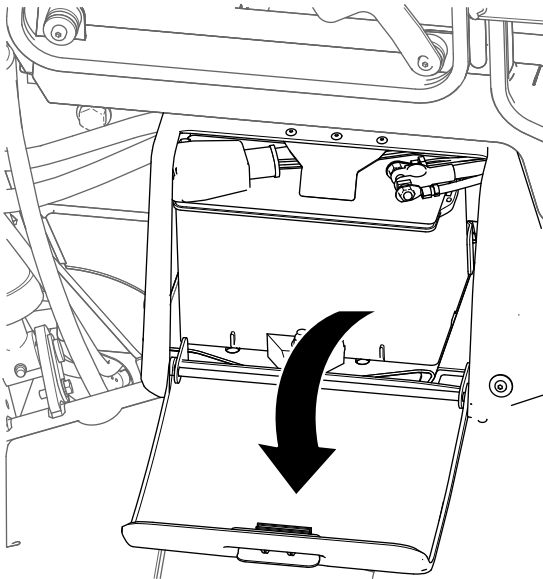


Figure 1

g205862

2. Débranchez le câble négatif (-) de la batterie (Figure 2).

### ⚠ ATTENTION

Les étincelles peuvent provoquer l'explosion des gaz de la batterie et vous blesser.

S'ils sont mal acheminés, les câbles de la batterie peuvent subir des dommages ou endommager la machine et produire des étincelles.

- Débranchez toujours le câble négatif (noir) de la batterie avant le câble positif (rouge).
- Connectez toujours le câble positif (rouge) de la batterie avant le câble négatif (noir).

### ⚠ ATTENTION

Les bornes de la batterie ou les outils en métal peuvent causer des courts-circuits au contact des pièces métalliques et produire des étincelles.

- Lors du retrait ou de la mise en place de la batterie, évitez que les bornes touchent les parties métalliques de la machine.
- Évitez de créer des courts-circuits entre les bornes de la batterie et les parties métalliques de la machine avec des outils en métal.
- Laissez toujours la sangle de la batterie en place pour protéger et immobiliser la batterie.

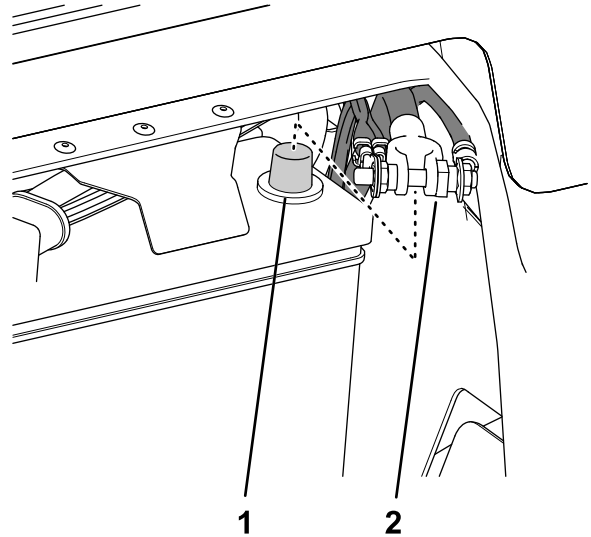


Figure 2

g205863

1. Borne négative de la batterie
2. Cosse (câble négatif de la batterie)

## Débranchement de la batterie

Groundsmaster série 5900

1. Ouvrez les fermetures du capot de chaque côté de celui-ci (Figure 3).

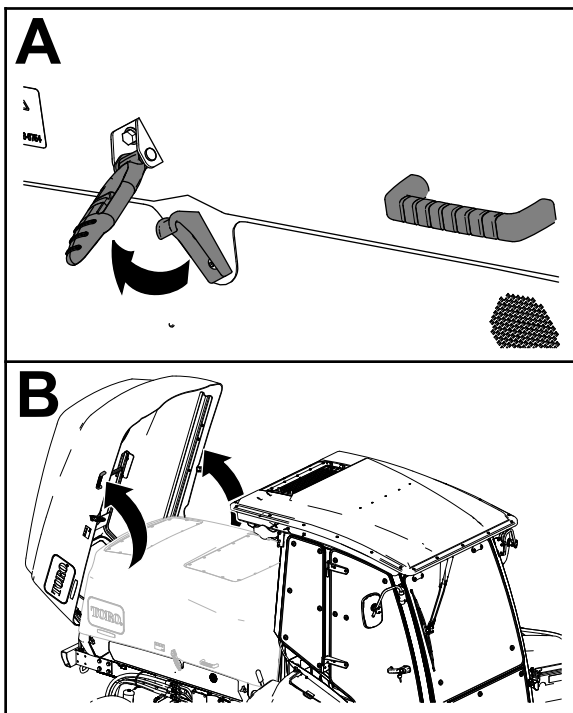


Figure 3

g210583

2. Ouvrez le capot (Figure 3).
3. Tournez le coupe-batterie en position HORS TENSION (Figure 4).

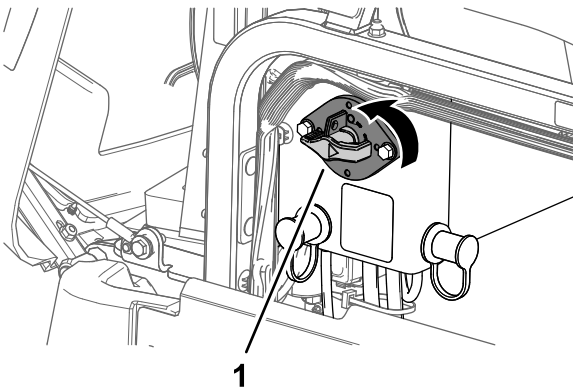


Figure 4

g210582

1. Coupe-batterie

# 3

## Montage des interrupteurs des clignotants et des feux de détresse

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Interrupteur à bascule (3-positions – interrupteur des clignotants)
1	Interrupteur à bascule (2-positions – interrupteur des feux de détresse avec symbole du triangle)

## Montage des interrupteurs des clignotants et des feux de détresse

Groundsmaster série 4010 ou Groundsmaster série 4110

1. Retirez les 6 vis à embase (1/4 x 5/8 po) qui fixent le couvercle à la tour de direction, et déposez le couvercle (Figure 5).

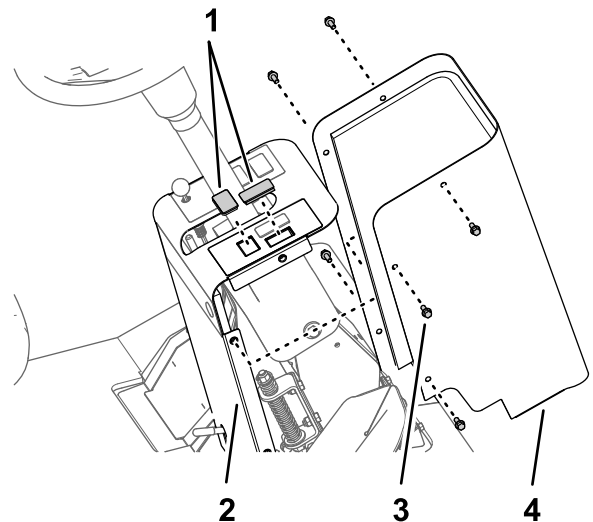


Figure 5

g210721

1. Caches de tableau de bord
2. Tour de direction
3. Vis à embase (1/4 x 5/8 po)
4. Couvercle

2. En passant sous le panneau de la tour de direction, enlevez les 2 caches du panneau, comme montré à la Figure 5.
3. Branchez l'interrupteur à bascule (2-positions – interrupteur des feux de détresse avec triangle) au connecteur à 8 douilles du faisceau de la plate-forme étiqueté HAZARD SWITCH (Figure 6).

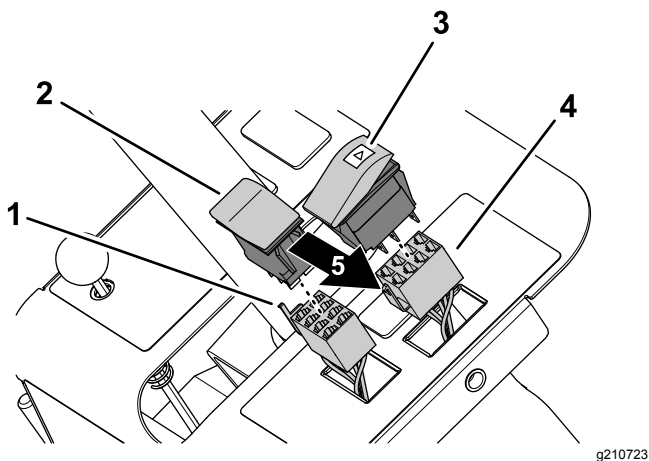


Figure 6

1. Connecteur à 8 douilles (commande des clignotants)
2. Interrupteur à bascule (3-positions – commande des clignotants)
3. Interrupteur à bascule (2-positions – interrupteur des feux de détresse avec symbole du triangle)
4. Connecteur à 8 douilles (étiqueté HAZARD SWITCH)
5. Côté droit de la machine

4. Dirigez le triangle de détresse vers l'avant et insérez l'interrupteur dans l'ouverture du panneau de la tour de direction jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement dans le panneau (Figure 6).
5. Branchez l'interrupteur à bascule (3-positions – commande des clignotants) à l'autre connecteur à 8 douilles du faisceau de la plate-forme (Figure 6).
6. Dirigez la partie longue de l'interrupteur des clignotants vers le côté droit de la machine et insérez l'interrupteur dans l'ouverture du panneau de la tour de direction jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement en place (Figure 6).
7. Fixez le faisceau de câblage comme il vous convient avec des attache-câbles.

**Remarque:** Acheminez les câbles de sorte que qu'ils ne soient tirés ni endommagés lorsque vous réglez l'inclinaison du volant.

8. Fixez le couvercle à la tour de direction à l'aide des 6 vis à embase (1/4 x 5/8 po) retirées à l'opération 1.

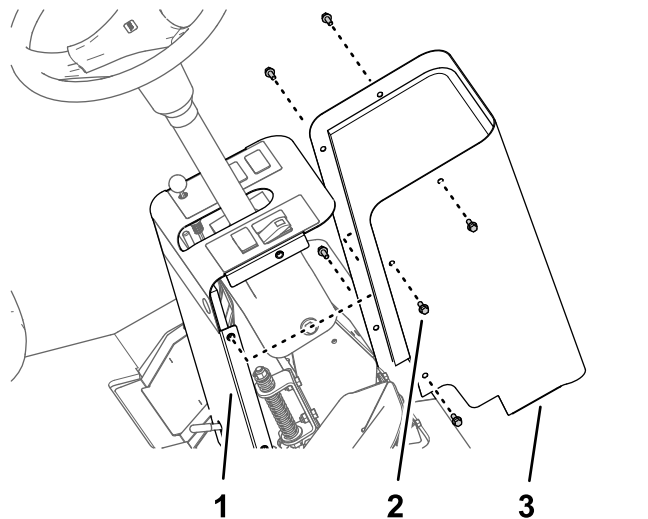


Figure 7

1. Tour de direction
2. Vis à embase (1/4 x 5/8 po)
3. Couvercle

9. Serrez les vis à un couple de 10,17 à 12,43 N·m (90 à 110 po-lb).

## Montage de l'interrupteur des clignotants

### Groundsmaster 5910 modèle 31599 ou 31599N

**Remarque:** Les Groundsmaster 5910 modèle 31599 ou 31599N n'ont pas d'interrupteur de feux de détresse.

1. Retirez les 6 vis à embase (1/4 x 5/8 po) qui fixent le couvercle à la tour de direction, et déposez le couvercle (Figure 8).

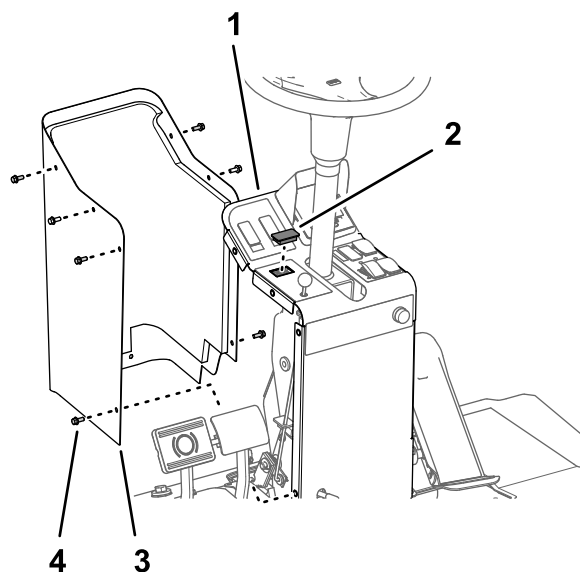
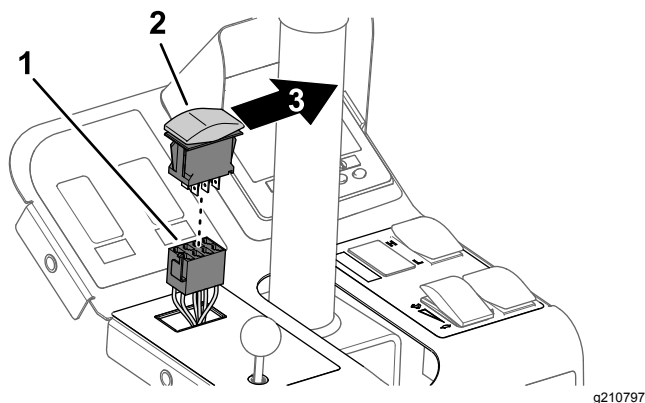


Figure 8

1. Tour de direction
2. Cache de tableau de bord
3. Couvercle
4. Vis à embase (1/4 x 5/8 po)

2. En passant sous le panneau de la tour de direction, enlevez le cache qui occupe l'emplacement de l'interrupteur des clignotants, comme montré à la [Figure 8](#).
3. Branchez l'interrupteur à bascule (3-positions – commande des clignotants) au connecteur à 8 douilles du faisceau de la plate-forme ([Figure 9](#)).



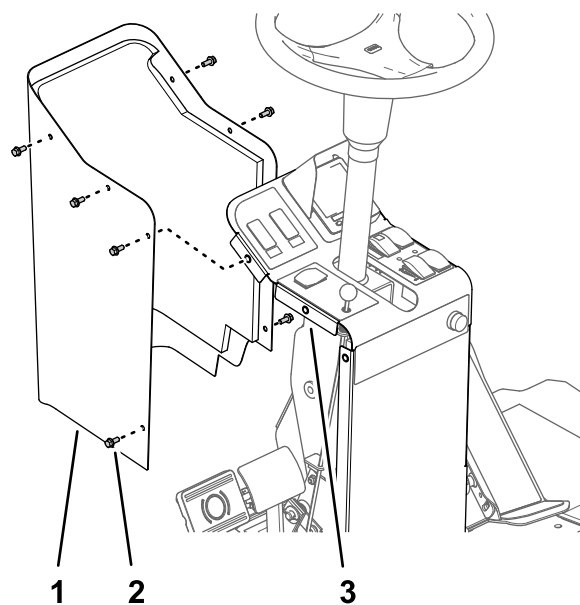
**Figure 9**

1. Connecteur à 8 douilles (commande des clignotants)
2. Interrupteur à bascule (3-positions – commande des clignotants)
3. Côté droit de la machine

4. Dirigez la partie longue de l'interrupteur des clignotants vers le côté droit de la machine et insérez l'interrupteur dans l'ouverture du panneau de la tour de direction jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement en place ([Figure 9](#)).
5. Fixez le faisceau de câblage comme il vous convient avec des attache-câbles.

**Remarque:** Acheminez les câbles de sorte que qu'ils ne soient tirés ni endommagés lorsque vous réglez l'inclinaison du volant.

6. Fixez le couvercle à la tour de direction à l'aide des 6 vis à embase (1/4 x 5/8 po) retirées à l'opération 1.



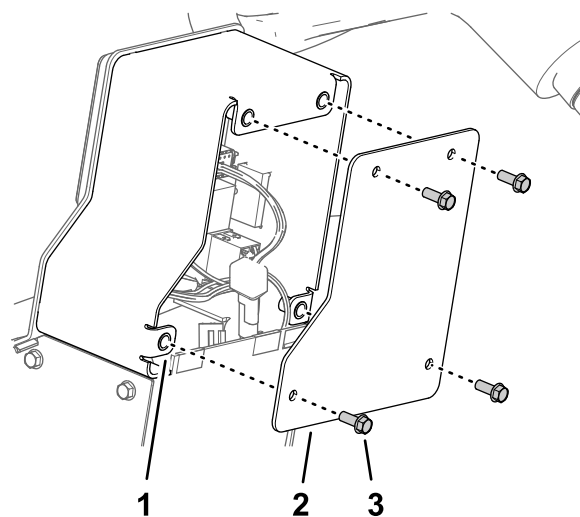
**Figure 10**

1. Couvercle
2. Vis à embase (1/4 x 5/8 po)
3. Tour de direction

## Montage des interrupteurs des clignotants et des feux de détresse

### Groundsmaster 5910 modèle 31599 ou 31599N

1. Retirez les 4 vis à embase (1/4 x 5/8 po) qui fixent le couvercle avant au bras de la console et déposez le couvercle ([Figure 11](#)).



**Figure 11**

1. Bras de la console
2. Couvercle avant
3. Vis à embase (1/4 x 5/8 po)

2. Depuis l'intérieur du bras de la console, enlevez les caches qui occupent l'emplacement de l'interrupteur des feux de détresse et de

l'interrupteur des clignotants, comme montré à la [Figure 12](#).

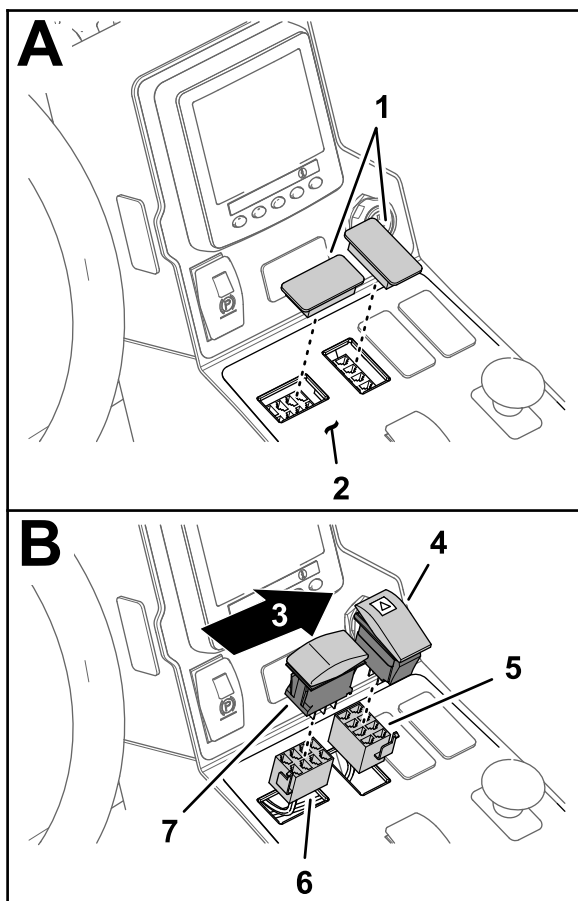


Figure 12

g210850

- |  |  |
|--|--|
| 1. Caches de tableau de bord   | 5. Connecteur à 8 douilles (étiqueté HAZARD SWITCH)                |
| 2. Bras de la console  | 6. Connecteur à 8 douilles (étiqueté TURN-SIGNAL SWITCH)           |
| 3. Côté droit de la machine  | 7. Interrupteur à bascule (3-positions – commande des clignotants) |
| 4. Interrupteur à bascule (2-positions – interrupteur des feux de détresse avec symbole du triangle) |  |

3. Branchez l'interrupteur à bascule (2-positions – interrupteur des feux de détresse avec triangle) au connecteur à 8 douilles du faisceau de la plate-forme étiqueté HAZARD SWITCH ([Figure 12](#)).
4. Dirigez le triangle de détresse vers l'avant et insérez l'interrupteur dans l'ouverture du tableau de bord jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement dans en place ([Figure 12](#)).
5. Branchez l'interrupteur à bascule (3-positions – commande des clignotants) au connecteur à 8 douilles du faisceau de la plate-forme étiqueté TURN SIGNAL SWITCH ([Figure 12](#)).

6. Dirigez la partie longue de l'interrupteur des clignotants vers le côté droit de la machine et insérez l'interrupteur dans l'ouverture du tableau de bord jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement en place ([Figure 12](#)).
7. Fixez le faisceau de câblage comme il vous convient avec des attache-câbles.

**Remarque:** Acheminez les câbles de sorte que qu'ils ne soient tirés ni endommagés lorsque vous réglez l'inclinaison du volant.

**Remarque:** Vous monterez le couvercle avant du bras de commande pendant le [Montage de l'interrupteur d'éclairage](#) (page 7).

## 4

### Montage du commutateur des phares

Pièces nécessaires pour cette opération:

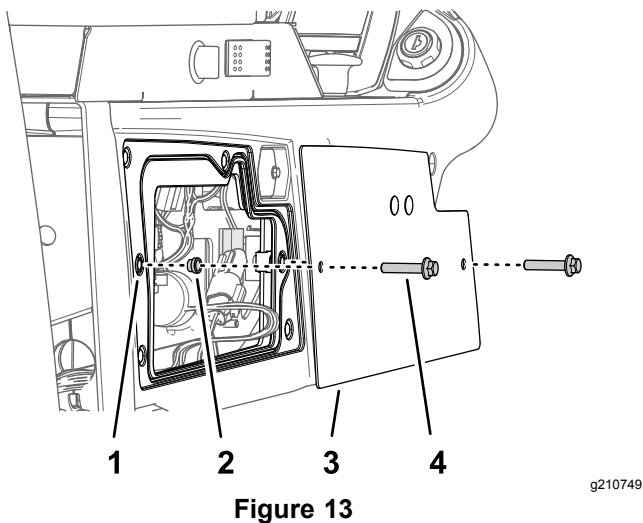
1	Interrupteur à bascule (2 positions – interrupteur d'éclairage)
---	---

### Montage de l'interrupteur d'éclairage

**Groundsmaster série 4010, Groundsmaster série 4110 ou Groundsmaster série 5910 modèle 31599 ou 31599N**

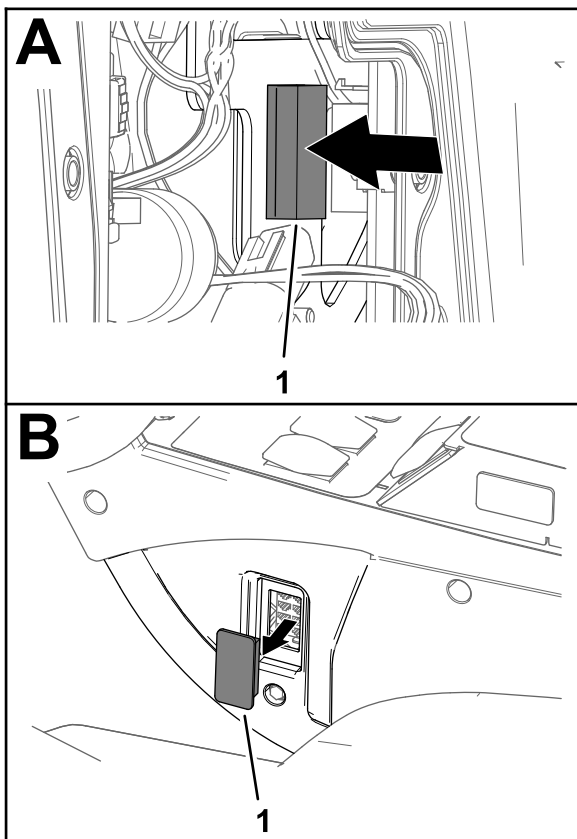
1. Retirez les 2 vis à embase (1/4 x 1 1/4 po) et les 2 entretoises qui fixent la plaque d'obturation au cadre du panneau du bras de commande ([Figure 13](#)).





1. Cadre de panneau
2. Entretoise
3. Plaque d'obturation
4. Vis à embase (1/4 x 1 1/4 po)

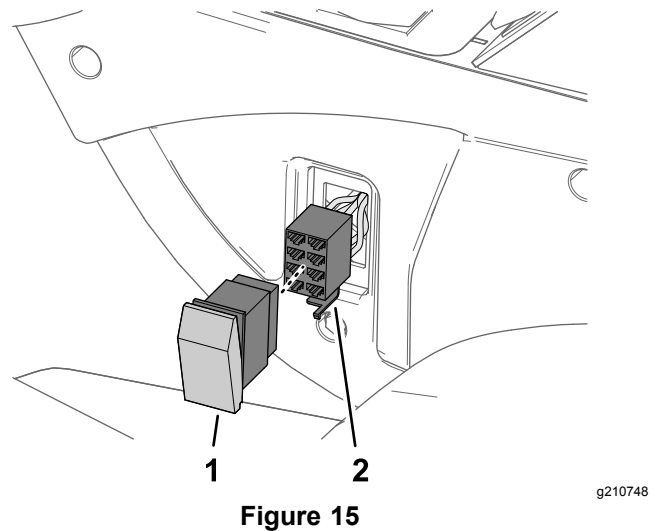
2. Depuis l'intérieur du bras de commande, poussez le cache de tableau de bord hors du trou sur le côté du panneau de commande (Figure 14).



1. Cache de tableau de bord

3. Branchez l'interrupteur à bascule (2-positions – commande d'éclairage) au connecteur

à 8 douilles (Figure 15) du faisceau de la plate-forme étiqueté LIGHT SWITCH (OPTIONAL).



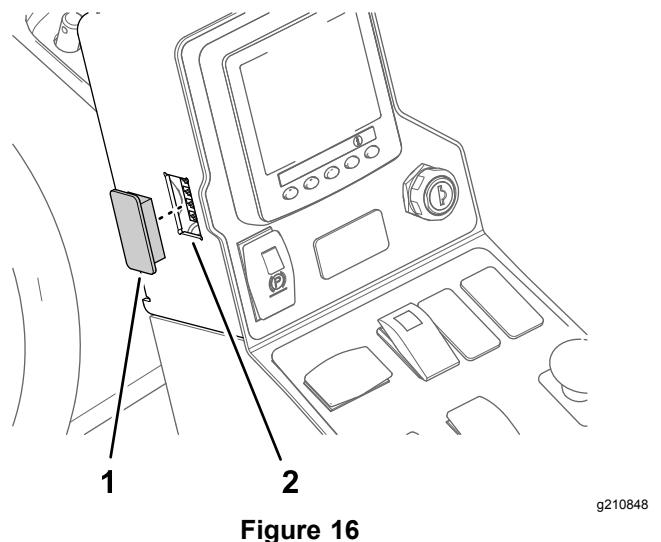
1. Interrupteur à bascule (2 positions – interrupteur d'éclairage)
2. Connecteur à 8 douilles – LIGHT SWITCH (OPTIONAL)

4. Montez le couvercle et la plaque sur le côté droit du bras de commande à l'aide des 2 vis à embase (1/4 x 1 1/4 po) et des 2 entretoises que vous avez retirées à l'opération 1, et serrez les vis à la main.

## Montage de l'interrupteur d'éclairage

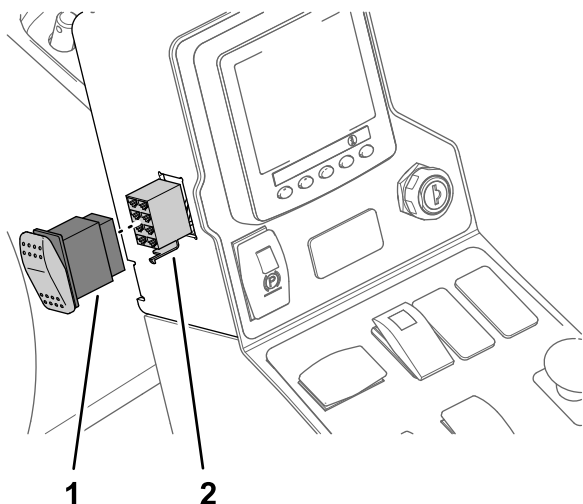
Groundsmaster 5910 modèle 31699 ou 31699N

1. Depuis l'intérieur du bras de commande, poussez le cache de tableau de bord hors du trou sur le côté du bras (Figure 16).



1. Cache de tableau de bord
2. Côté du bras

2. Branchez l'interrupteur à bascule (2-positions – commande d'éclairage) au connecteur à 8 douilles ([Figure 17](#)) du faisceau de la plate-forme étiqueté LIGHT SWITCH.

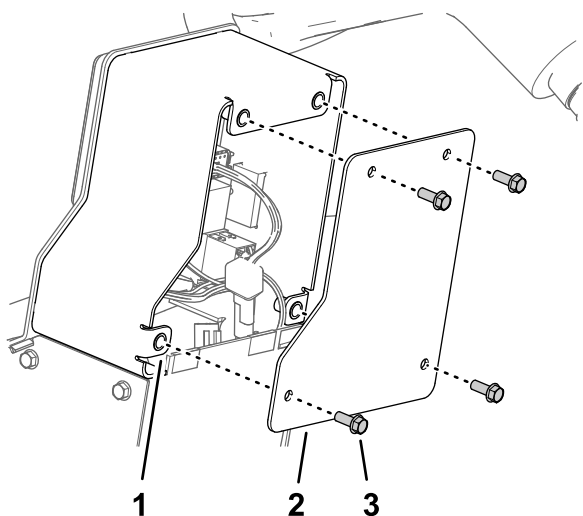


**Figure 17**

g210847

1. Interrupteur à bascule (2 positions – interrupteur d'éclairage)
2. Connecteur à 8 douilles

3. Montez le couvercle avant à l'aide des 4 vis (1/4 x 5/8 po) que vous avez retirées à l'opération 1 de [Montage des interrupteurs des clignotants et des feux de détresse \(page 5\)](#) pour les modèles 31699 et 31699N, puis serrez les vis à la main ([Figure 18](#)).



**Figure 18**

g210849

1. Bras de la console
2. Couvercle avant
3. Vis à embase (1/4 x 5/8 po)

# 5

## Montage des phares

### Pièces nécessaires pour cette opération:

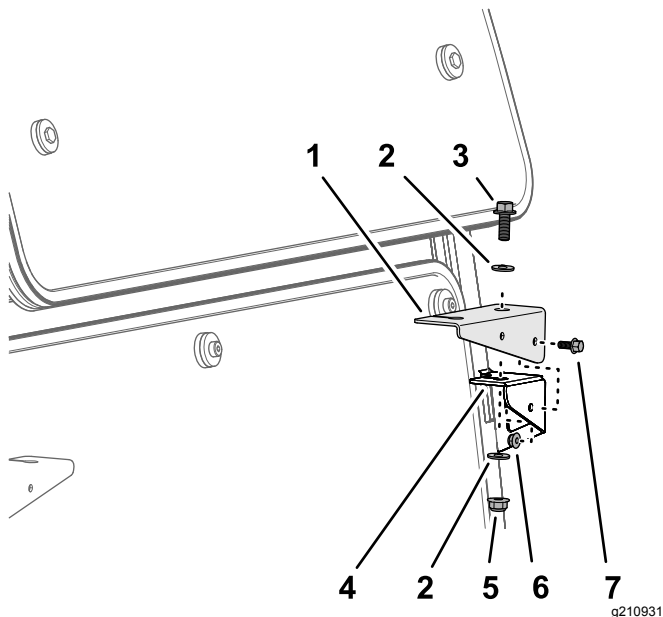
1	Patte de montage d'éclairage (gauche)
4	Boulon à embase (3/8 x 1 po)
4	Contre-écrou à embase (3/8 po)
6	Rondelle (3/8 po)
2	Écrou à embase (1/4 po)
2	Boulon à embase (1/4 x 5/8 po)
2	Contre-écrou à embase (1/4 po)
1	Patte de montage d'éclairage (droit)
2	Support de montage
2	Phare

## Montage de la patte de montage de phare

### Groundsmaster série 4110

1. Alignez les trous de la patte de montage d'éclairage gauche et les trous du support de phare gauche comme montré à la [Figure 19](#).



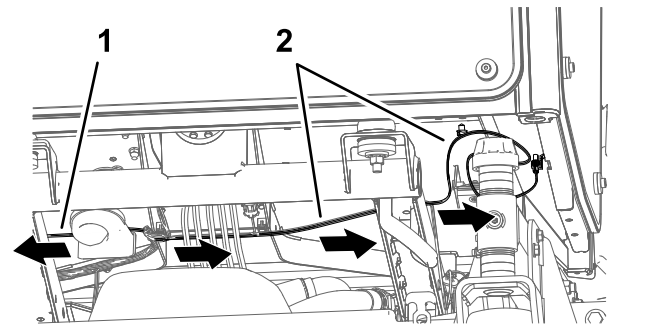


**Figure 19**

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Patte de montage d'éclairage (gauche représentée) | 5. Contre-écrou à embase (3/8 po) |
| 2. Rondelle (3/8 po)                                 | 6. Contre-écrou à embase (1/4 po) |
| 3. Boulon à embase (3/8 x 1 po)                      | 7. Boulon à embase (1/4 x 5/8 po) |
| 4. Support de phare                                  |                                   |
- 
- Fixez la patte de montage d'éclairage au support de phare ([Figure 19](#)) à l'aide d'un boulon à embase (3/8 x 1 po), de 2 rondelles (3/8 po), d'un contre-écrou à embase (3/8 po), d'un boulon à embase (1/4 x 5/8 po) et d'un contre-écrou à embase (1/4 po).
  - Répétez les opérations 1 et 2 pour la patte de montage d'éclairage de l'autre côté de la machine.
  - Serrez le boulon à embase (3/8 x 1 po) et le contre-écrou à embase (3/8 po) à un couple de 37 à 45 N·m (27 à 33 pi-lb).
  - Serrez le boulon à embase (1/4 x 5/8 po) et le contre-écrou à embase (1/4 po) à un couple de 10,17 à 12,43 N·m (90 à 110 po-lb).

## Montage des phares

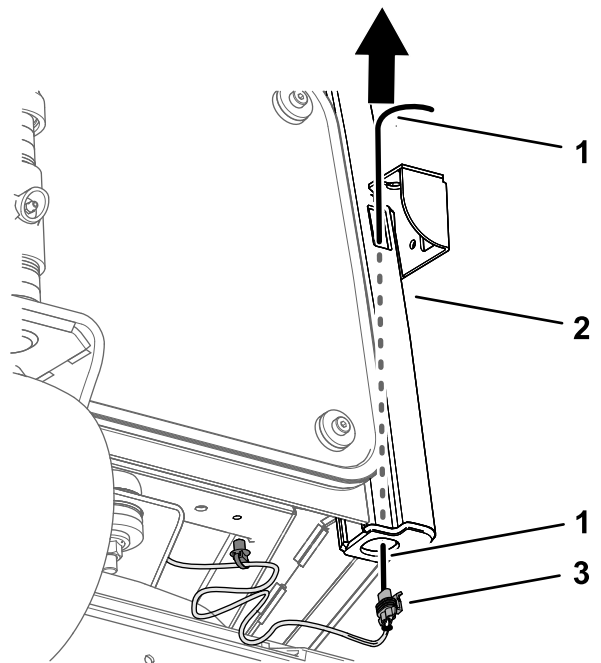
- Acheminez les branches du faisceau de la plate-forme en travers de la machine ([Figure 20](#)).



**Figure 20**

- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Branche de faisceau (phare droit) | 2. Branche de faisceau (phare gauche) |
|--------------------------------------|---------------------------------------|

- Insérez un fil dans l'ouverture avant du montant avant et faites le ressortir par le bas ([Figure 21](#)).



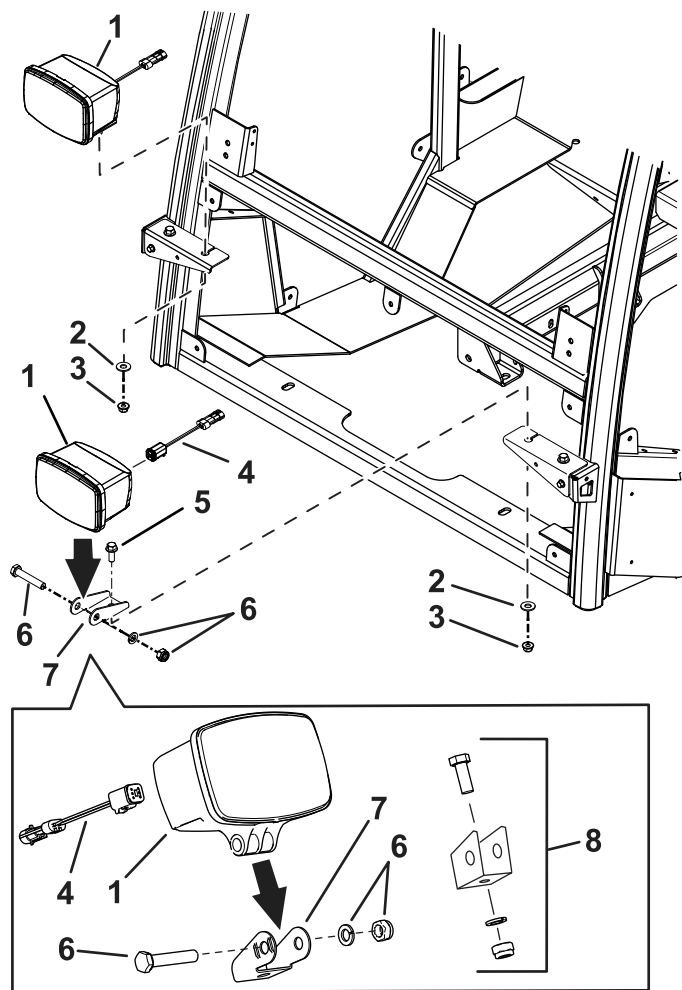
**Figure 21**

- |        |   |
|--------|---|
| 1. Fil | 3. Connecteur à 2 douilles (branche de phare – faisceau de plate-forme) |
|--------|---|

- Montant avant

- Branchez le fil au connecteur à 2 douilles de la branche de phare sur le faisceau de la plate-forme ([Figure 21](#)).
- Tirez la branche du phare à travers le montant ([Figure 21](#)).

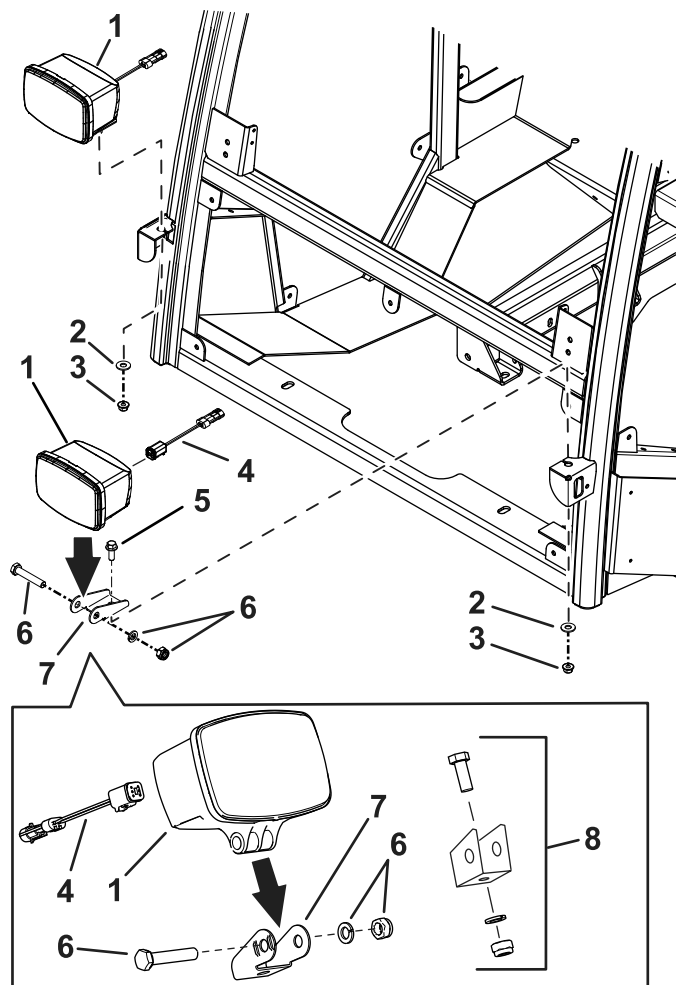
5. Branchez le faisceau court au connecteur à 2 douilles du connecteur de phare sur le faisceau de la plate-forme.
6. Retirez les fixations du phare (Figure 22 ou Figure 23).
7. Mettez au rebut le support et les fixations existants montrés à la Figure 22 et la Figure 23.
8. Montez le nouveau support à l'aide des fixations du phare (Figure 22 et Figure 23).
9. Montez les phares sur la machine, comme montré à la Figure 22 et la Figure 23.



**Figure 22**

Groundmaster série 4110

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Phare                     | 5. Boulon (3/8 x 1 po)                  |
| 2. Rondelle plate (3/8 po)   | 6. Utiliser ces fixations avec le phare |
| 3. Écrou à embase (3/8 po)   | 7. Support de montage                   |
| 4. Faisceau de câblage court | 8. Mettre ces fixations au rebut        |



**Figure 23**

Groundmaster série 4010 ou Groundmaster série 5910

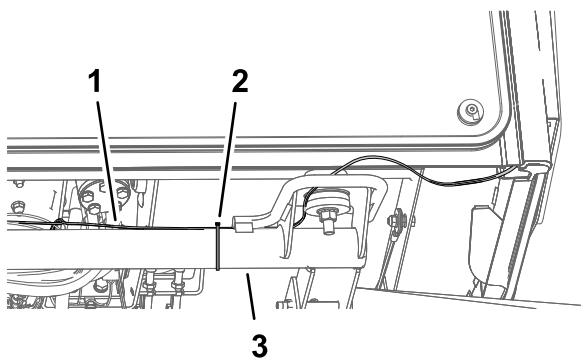
- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Phare                     | 5. Boulon (3/8 x 1 po)                  |
| 2. Rondelle plate (3/8 po)   | 6. Utiliser ces fixations avec le phare |
| 3. Écrou à embase (3/8 po)   | 7. Support de montage                   |
| 4. Faisceau de câblage court | 8. Mettre ces fixations au rebut        |

10. Branchez le faisceau court à l'arrière du phare (Figure 22 ou Figure 23).
11. Attachez la branche reliée au phare du faisceau de la plate-forme comme suit :

- Groundmaster séries 4010 et 4110 : attachez la branche reliée au phare du faisceau de la plate-forme au tune transversal avec un attache-câble, comme montré à la Figure 24.

# 6

## Montage des clignotants et des feux de détresse



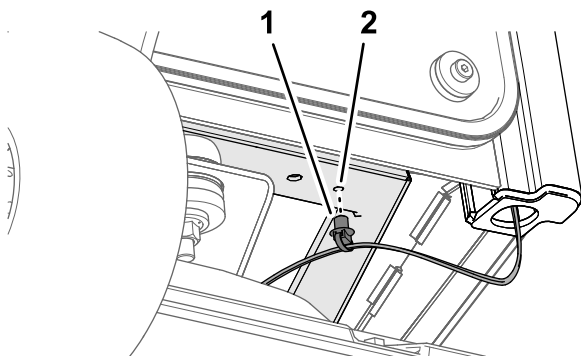
**Figure 24**

Groundsmaster 4010 et 4110

1. Branche de faisceau (phare gauche)
2. Attache-câble
3. Tube transversal

g210930

- Groundsmaster série 5910 : insérez la fixation enfichable de la branche reliée au phare du faisceau de la plate-forme dans le trou du support avant (Figure 25).



**Figure 25**

Groundsmaster série 5910

1. Fixation enfichable
2. Trou (support avant)

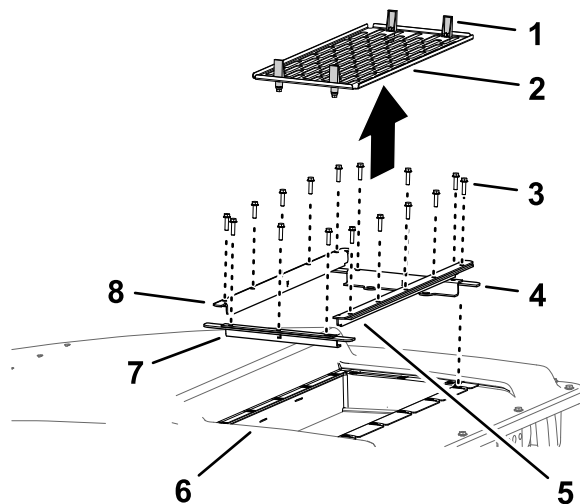
g210933

### Pièces nécessaires pour cette opération:

2	Joint (feu avant – ovale)
2	Clignotants et feu de détresse avant
4	Vis à tête hexagonale (n° 10 x 1 3/8 po)
4	Rondelle (n° 10)
2	Joint (feu arrière – rectangulaire)
2	Feu arrière
4	Écrou (5 mm)
4	Rondelle (5 mm)

## Dépose du toit de la cabine

- Ouvrez les 4 verrous qui fixent la grille au toit de la cabine et déposez la grille (Figure 26).



**Figure 26**

g211212

1. Dispositif de verrouillage
2. Grille
3. Vis à embase (1/4 x 1 po)
4. Joint (droit)
5. Joint (arrière)
6. Toit de la cabine
7. Joint (gauche)
8. Joint (avant)

- Retirez les 16 vis à embase (1/4 x 1 po) qui fixent les joints avant, gauche, droit et arrière au toit et au pavillon intérieur de la cabine (Figure 26).
- Retirez les 22 boulons à épaulement, les 22 rondelles (5/16 x 5/8 po) et les 22 contre-écrous à embase (1/4 po) qui fixent le rebord du toit, le rebord du pavillon intérieur, les barrettes

latérales et les barrettes d'extrémité de la cabine (Figure 27).

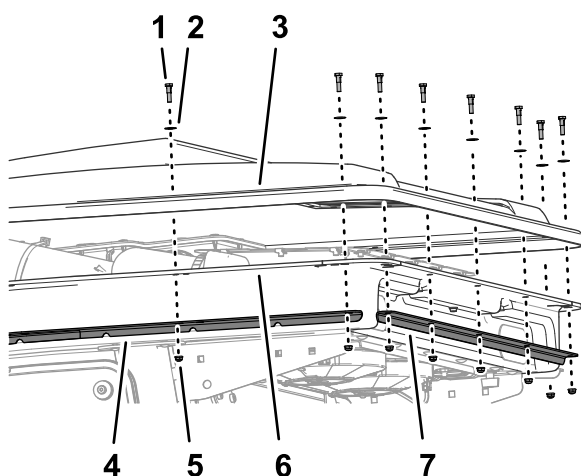


Figure 27

g211209

- |                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Boulon à épaulement         | 5. Contre-écrou à embase (1/4 po) |
| 2. Rondelle (5/16 x 5/8 po)    | 6. Rebord (pavillon intérieur)    |
| 3. Rebord (toit de la cabine)  | 7. Barrette d'extrémité de cabine |
| 4. Barrette latérale de cabine |                                   |

## Montage des clignotants et des feux de détresse avant

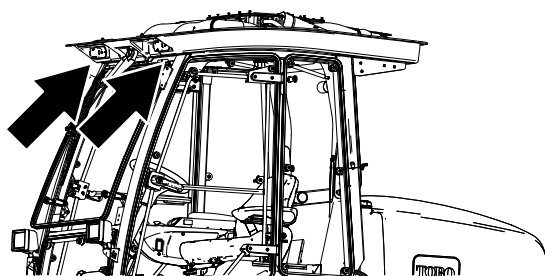


Figure 28

g211202

1. À l'avant du pavillon intérieur, retirez les 2 boulons de carrosserie (n° 10 x 5/8 po), les 2 rondelles (n° 10) et les 2 contre-écrous à embase (n° 10) qui fixent la protection de feu avant et le joint au pavillon intérieur, et déposez la protection et le joint (Figure 33).

**Remarque:** Vérifiez que la surface du pavillon intérieur est propre sous le joint.

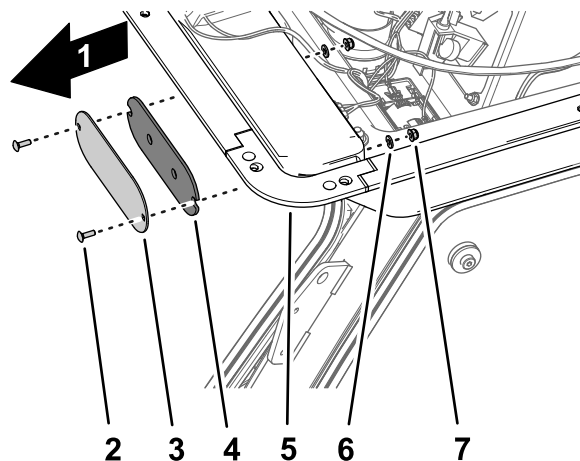


Figure 29

g211210

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Avant de la machine                    | 5. Pavillon intérieur            |
| 2. Boulon de carrosserie (n° 10 x 5/8 po) | 6. Rondelle (n° 10)              |
| 3. Protection de feu avant                | 7. Contre-écrou à embase (n° 10) |
| 4. Joint (feu)                            |                                  |

2. Placez le joint ovale sur le connecteur du clignotant et du feu de détresse avant en tournant le côté collant du joint à l'opposé du corps du feu (Figure 34).

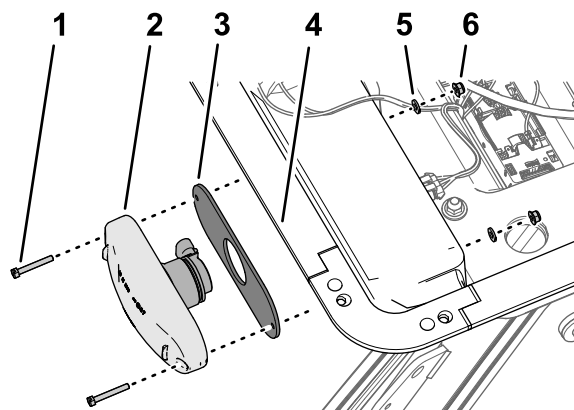


Figure 30

g211204

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Vis à tête hexagonale (n° 10 x 1 3/8 po) | 4. Pavillon intérieur            |
| 2. Clignotants et feu de détresse avant     | 5. Rondelle (n° 10)              |
| 3. Joint (feu avant – ovale)                | 6. Contre-écrou à embase (n° 10) |

3. Enlevez le joint de protection.
4. Alignez les trous dans le clignotant et le feu de détresse avant et le joint et les trous dans la garniture de pavillon (Figure 35).
5. Fixez le clignotant et le feu de détresse avant sur le pavillon intérieur à l'aide de 2 vis à tête hexagonale (n° 10 x 1 3/8 po), 2 rondelles (n° 10)

et 2 contre-écrous à embase (n° 10), et serrez les vis et les écrous à la main (Figure 35).

6. Branchez le connecteur à 3 douilles du faisceau de câblage de la cabine étiqueté LH FRONT TURN SIGNAL (si vous montez le clignotant et le feu de détresse gauche) ou RH FRONT TURN SIGNAL (si vous montez le clignotant et le feu de détresse droit) au connecteur à 3 broches du clignotant et dt du feu de détresse (Figure 31).

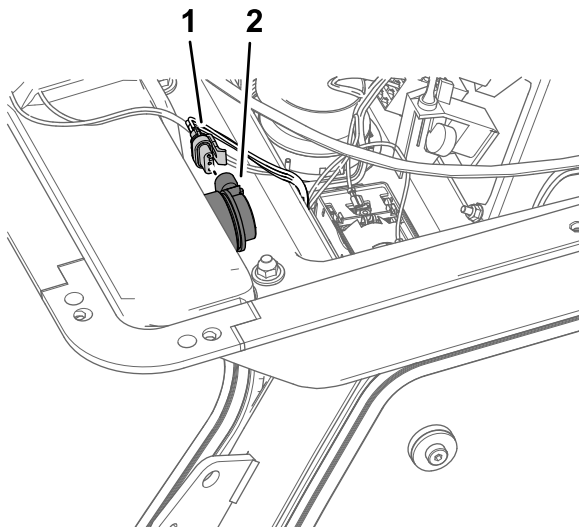


Figure 31

1. Connecteur à 3 douilles (faisceau de cabine étiqueté LH FRONT TURN SIGNAL)
2. Connecteur à 3 broches (clignotant et feu de détresse avant)

7. Répétez les opérations 1 à 6 pour le clignotant et le feu de détresse avant de l'autre côté de la machine.

## Montage des feux arrière

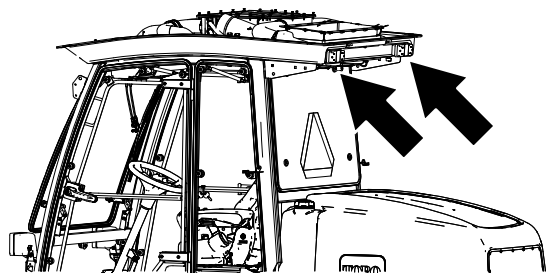


Figure 32

1. À l'arrière du pavillon intérieur, retirez les 2 boulons de carrosserie (n° 10 x 5/8 po), les 2 rondelles (n° 10) et les 2 contre-écrous à embase (n° 10) qui fixent la protection de feu arrière et le joint au pavillon intérieur, et déposez la protection et le joint (Figure 33).

**Remarque:** Vérifiez que la surface du pavillon intérieur est propre sous le joint.

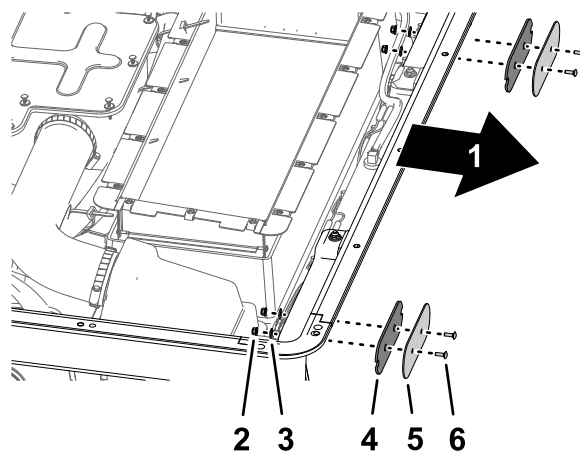


Figure 33

1. Arrière de la machine
2. Contre-écrou à embase (n° 10)
3. Rondelle (n° 10)
4. Joint (feu)
5. Protection de feu arrière
6. Boulon de carrosserie (n° 10 x 5/8 po)

2. Retirez la pellicule de protection de la face adhésive du joint rectangulaire du feu arrière.
3. Placez la face adhésive du joint contre le pavillon intérieur, alignez les trous du joint et les trous du pavillon intérieur, et collez le joint sur le pavillon (Figure 34).

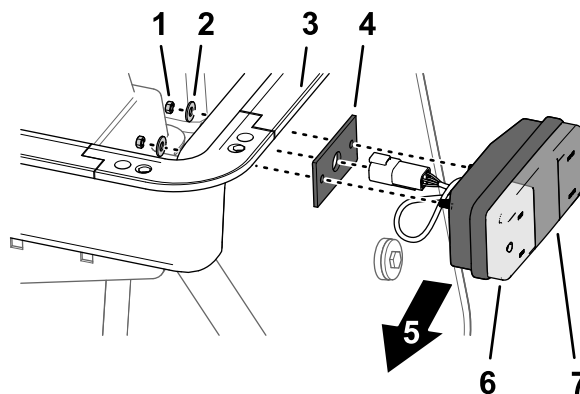


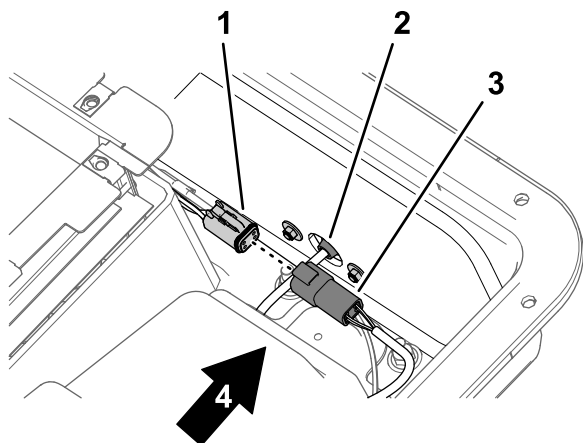
Figure 34

1. Écrou (5 mm)
2. Rondelle (5 mm)
3. Pavillon intérieur
4. Joint (feu arrière – rectangulaire)
5. Extérieur
6. Verre orange (feu arrière)
7. Verre rouge (feu arrière)

4. Placez le feu arrière devant le pavillon intérieur, le verre orange à l'extérieur (Figure 47).
5. Passez le connecteur de faisceau de feu arrière dans le grand trou du joint et les goujons du feu arrière dans les petits trous (Figure 34).

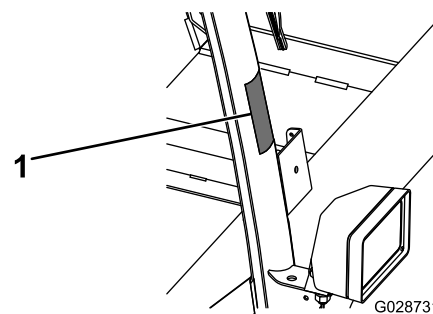


6. Fixez le feu arrière au pavillon intérieur à l'aide de 2 écrous (5 mm) et 2 rondelles (5 mm), et serrez les écrous à la main ([Figure 34](#)).
7. Branchez le connecteur à 4 broches du faisceau de feu arrière au connecteur à 4 douilles du faisceau de cabine ([Figure 35](#)) étiqueté ()LH REAR TURN SIGNAL (si vous montez le feu arrière gauche) ou RH REAR TURN SIGNAL (si vous montez le feu arrière droit).
8. Répétez les opérations 1 à 7 pour le feu arrière de l'autre côté de la machine.



**Figure 35**

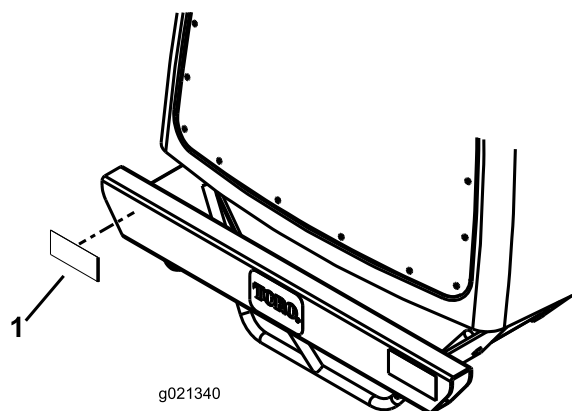
1. Connecteur à 4 douilles (faisceau de cabine étiqueté LH REAR TURN SIGNAL)
2. Passe-câble (feu arrière)
3. Connecteur à 4 broches (faisceau de feu arrière)
4. Arrière de la machine



**Figure 36**

1. Bande réfléchissante jaune

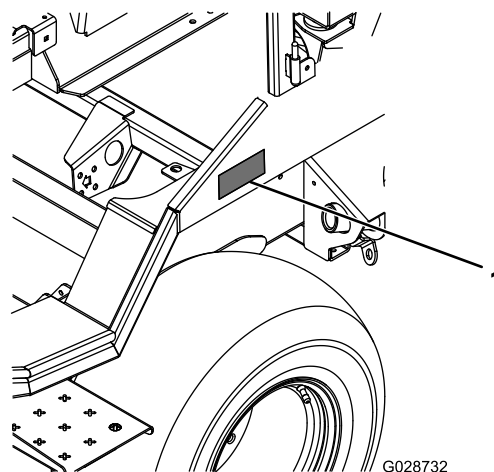
2. Collez 2 bandes réfléchissantes rouges à chaque bout du pare-chocs, comme montré à la [Figure 37](#).



**Figure 37**

1. Bande réfléchissante

3. Collez les 2 bandes réfléchissantes rouges restantes sur votre modèle, comme montré à la [Figure 38](#), [Figure 39](#) ou [Figure 40](#).



**Figure 38**

Groundsmaster 4010

1. Bande réfléchissante rouge

# 7

## Pose de la bande réfléchissante

Pièces nécessaires pour cette opération:

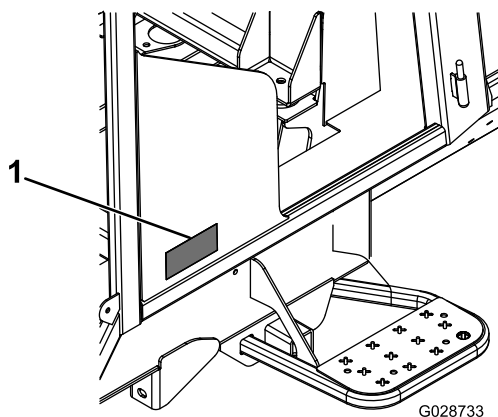
4	Bande réfléchissante rouge
2	Bande réfléchissante jaune

## Procédure

1. Collez la bande réfléchissante jaune, comme montré à la [Figure 36](#).

**Remarque:** Collez la bande réfléchissante jaune sur le coin du cadre, de l'avant au côté.



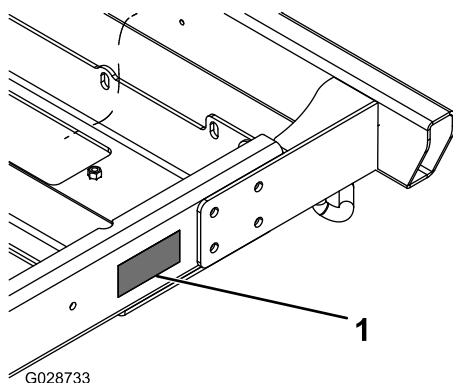


G028733

g028733

**Figure 39**  
Groundsmaster 4110

1. Bande réfléchissante rouge

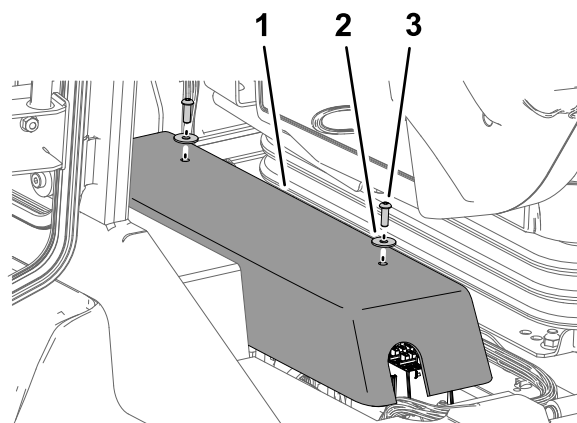


G028733

g028734

**Figure 40**  
Groundsmaster 5910

1. Bande réfléchissante rouge

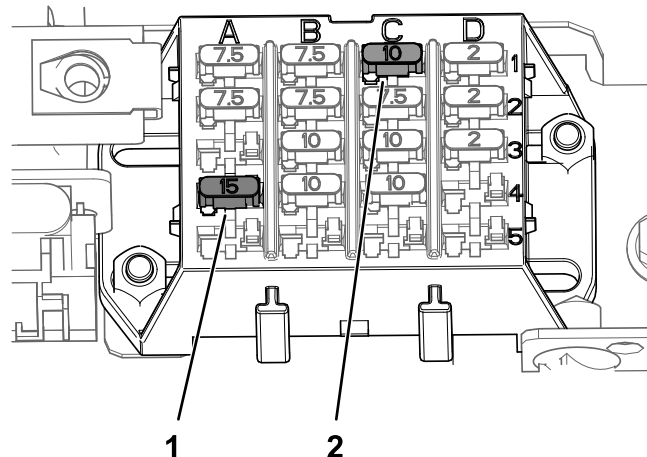


g211643

**Figure 41**

1. Couvercle de contrôleur
2. Rondelle (1/4 po)
3. Boulon à tête creuse (1/4 x 3/4 po)

2. Insérez le fusible (15 A) dans l'emplacement de la colonne A, rangée 4 du porte-fusibles, comme montré à la [Figure 42](#).
3. Retirez le fusible (7,5 A) de l'emplacement de la colonne C, rangée 1 et insérez le fusible (10 A) dans cet emplacement, comme montré à la [Figure 42](#).



g246740

**Figure 42**

1. Fusible (15 A) – emplacement dans colonne A, rangée 4
2. Fusible (10 A) – emplacement dans colonne C, rangée 1

4. Alignez les trous du couvercle de contrôleur et les trous du support de relais ([Figure 41](#)).
5. Fixez le couvercle du contrôleur au support de relais à l'aide des 2 boulons à tête creuse (1/4 x 3/4 po) et des 2 rondelles (1/4 po) que vous avez retirés à l'opération 1 ([Figure 41](#)).

# 8

## Mise en place du fusible

### Groundsmaster 4010 et 4110

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Retirez les 2 boulons à tête creuse (1/4 x 3/4 po) et les 2 rondelles (1/4 po) qui fixent le couvercle du contrôleur de la centrale d'alimentation au support de relais, et déposez le couvercle ([Figure 41](#)).

# 9

## Branchement de la batterie

Aucune pièce requise

### Branchement de la batterie

#### Groundsmaster série 4100

1. Placez la cosse du câble négatif de la batterie sur la borne négative de la batterie et serrez l'écrou de la cosse à la main (Figure 43).

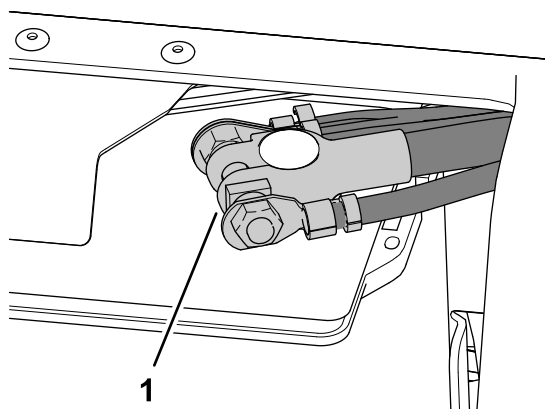


Figure 43

g205861

1. Cosse (câble négatif de la batterie)

2. Testez tous les feux du kit.
3. Fermez soigneusement le volet du compartiment de la batterie.

### Branchement de la batterie

#### Groundsmaster série 5900

1. Tournez le coupe-batterie en position SOUS TENSION (Figure 44).

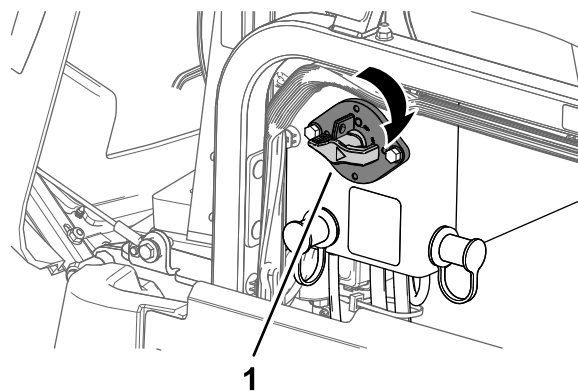


Figure 44

g210584

1. Coupe-batterie
2. Testez tous les feux du kit.
3. Fermez et verrouillez le capot.

# 10

## Dernières opérations de montage du kit

Aucune pièce requise

### Contrôle des feux

1. Insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position CONTACT.
2. Effectuez les contrôles suivants après avoir monté les feux :

Modèles	Phares	Feux de détresse	Clignotant gauche	Clignotant droit
*GM séries 4010 et 4110	X	X	X (interrup- teur des feux de détresse en posi- tion ACTI- VÉE)	X (interrup- teur des feux de détresse en posi- tion ACTI- VÉE)
GM 5910 modèle 31599 ou 31599N	X	X	X (interrup- teur des feux de détresse en posi- tion ACTI- VÉE)	X (interrup- teur des feux de détresse en posi- tion ACTI- VÉE)

GM 5910 modèle 31699 ou 31699N	X	Fonctionne avec les phares	(commutateur d'éclairage en position ACTIVÉE)	(commutateur d'éclairage en position ACTIVÉE)
---	---	----------------------------------	--	--

\*GM = Groundsmaster

- Placez le commutateur d'éclairage en position ACTIVÉE.

## Montage du toit de la cabine

- Alignez les trous du rebord du toit et les trous du pavillon intérieur ([Figure 45](#)).

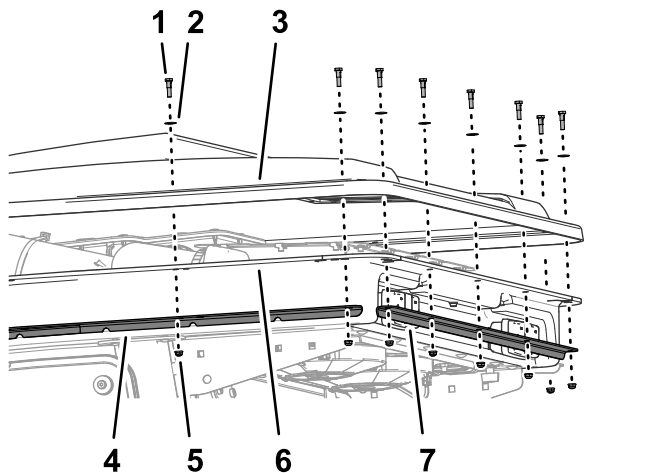


Figure 45

- Boulon à épaulement
- Rondelle (5/16 x 5/8 po)
- Rebord (toit de la cabine)
- Barrette latérale de cabine
- Contre-écrou à embase (1/4 po)
- Rebord (pavillon intérieur)
- Barrette d'extrémité de cabine

- Fixez le bord du toit au bord du pavillon intérieur ([Figure 45](#)) avec les 22 boulons à épaulement, les 22 rondelles (5/16 x 5/8 po) et les 22 contre-écrous à embase (1/4 po) que vous avez retirés à l'opération 3 de [Dépose du toit de la cabine](#) (page 11).
- Serrez les boulons à épaulement et les écrous à un couple de 10,17 à 12,43 N·m (90 à 110 po-lb).
- Disposez le joint avant, le joint droit, le joint gauche et le joint arrière sur le toit et le pavillon intérieur, comme montré à la [Figure 36](#).

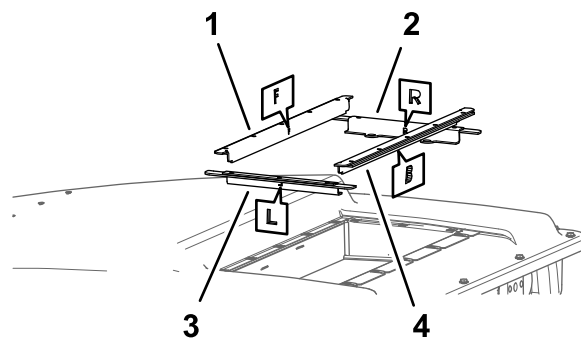


Figure 46

- Joint (avant)
- Joint (droit)
- Joint (gauche)
- Joint (arrière)

- Fixez les joints au toit et à la garniture de pavillon à l'aide des 16 vis à embase (1/4 x 1 po) que vous avez retirées à l'opération 2 de [Dépose du toit de la cabine](#) (page 11).

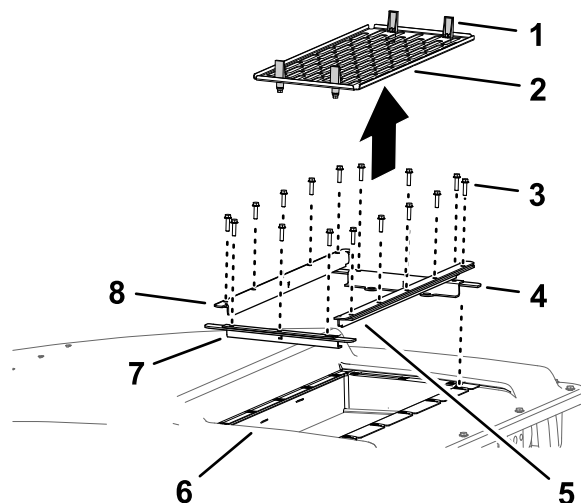


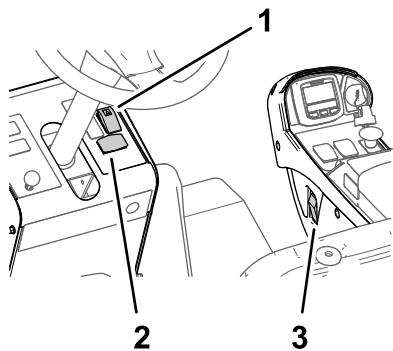
Figure 47

- Dispositif de verrouillage
- Grille
- Vis à embase (1/4 x 1 po)
- Joint (droit)
- Joint (arrière)
- Toit de la cabine
- Joint (gauche)
- Joint (avant)

- Serrez les vis à embase à un couple de 10,17 à 12,43 N·m (90 à 110 po-lb).
- Montez la grille sur le toit et le pavillon intérieur, et fermez les verrous de la grille sur les bords des joints gauche et droit ([Figure 36](#)).

# Utilisation

## Commandes

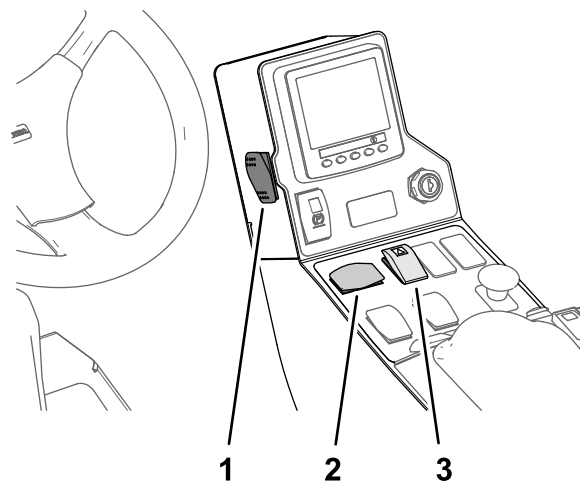


**Figure 48**

Groundsmaster série 4010 ou Groundsmaster série 4110

1. Interrupteur des feux de détresse
2. Commutateur des clignotants
3. Interrupteur d'éclairage

g211429

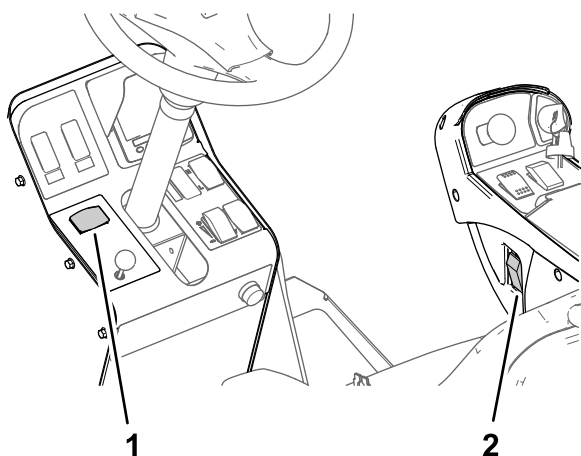


**Figure 50**

Groundsmaster 5910 modèle 31699 ou 31699N

1. Interrupteur d'éclairage
2. Commutateur des clignotants
3. Interrupteur des feux de détresse

g211431



**Figure 49**

Groundsmaster 5910 modèle 31599 ou 31599N

1. Commutateur des clignotants
2. Interrupteur d'éclairage

g211430

## Interrupteur de phares

Appuyez sur le commutateur d'éclairage ([Figure 48](#) ou [Figure 49](#) ou [Figure 50](#)) pour le placer à la position ACTIVÉE et allumer les phares.

**Remarque:** Les phares ne s'allument que si le commutateur d'allumage est à la position CONTACT.

## Feux de détresse

**Remarque:** Les feux de détresse de la Groundsmaster 5910 modèle 31599 ou 31599N s'allument quand le commutateur d'éclairage est à la position ACTIVÉE.

## Utilisation du contacteur des feux de détresse

**Groundsmaster série 4010, Groundsmaster série 4110 ou Groundsmaster 5910 modèle 31699 ou 31699N**

Appuyez sur l'interrupteur des feux de détresse ([Figure 48](#) ou [Figure 50](#)) pour le placer à la position ACTIVÉE et allumer les feux de détresse.

## Commutateur des clignotants

**Remarque:** Sur les Groundsmaster série 4010, Groundsmaster série 4110 ou Groundsmaster 5910 modèle 31699 ou 31699N, vous devez placer l'interrupteur des feux de détresse en position ACTIVÉE pour utiliser les clignotants.

Utilisez l'interrupteur des clignotants ([Figure 48](#), [Figure 49](#) ou [Figure 50](#)) pour indiquer que vous tournez comme suit :

- Appuyez sur le côté gauche de l'interrupteur des clignotants pour indiquer que vous tournez à gauche.

- Placez l'interrupteur des clignotants au centre pour éteindre le clignotant.
- Appuyez sur le côté droit de l'interrupteur des clignotants pour indiquer que vous tournez à droite.

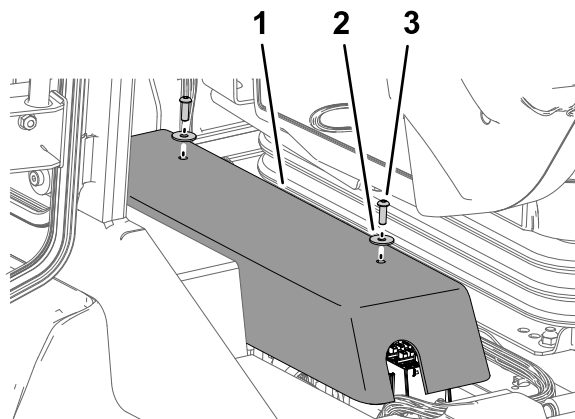
# Entretien

## Remplacement des fusibles

### Remplacement d'un fusible

**Groundsmaster série 4010 ou Groundsmaster série 4110**

1. Retirez les 2 boulons à tête creuse (1/4 x 3/4 po) et les 2 rondelles (1/4 po) qui fixent le couvercle du contrôleur de la centrale d'alimentation au support de relais, et déposez le couvercle (Figure 51).

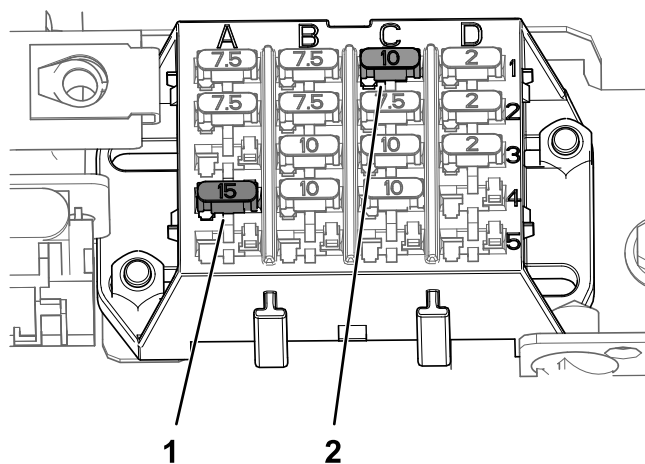


g211643

**Figure 51**

1. Couvercle de contrôleur
2. Rondelle (1/4 po)
3. Boulon à tête creuse (1/4 x 3/4 po)

2. Remplacez le fusible grillé du circuit des feux de route à l'emplacement de la colonne A, rangée 4 ou la colonne C, rangée 1 (Figure 52).



g246740

**Figure 52**

1. Fusible des feux de route (15 A) – fente dans colonne A, rangée 4
2. Fusible des feux de route (10 A) – emplacement dans colonne C, rangée 1

- Fixez le couvercle du contrôleur au support de relais à l'aide des 2 boulons à tête creuse (1/4 x 3/4 po) et des 2 rondelles (1/4 po) que vous avez retirés à l'opération 1 (Figure 51).

## Remplacement d'un fusible

### Groundsmaster 5910 modèle 31599 ou 31599N

- Enlevez le bouton qui fixe le couvercle de la centrale d'alimentation au goujon du support de la centrale, et déposez le couvercle (Figure 53).

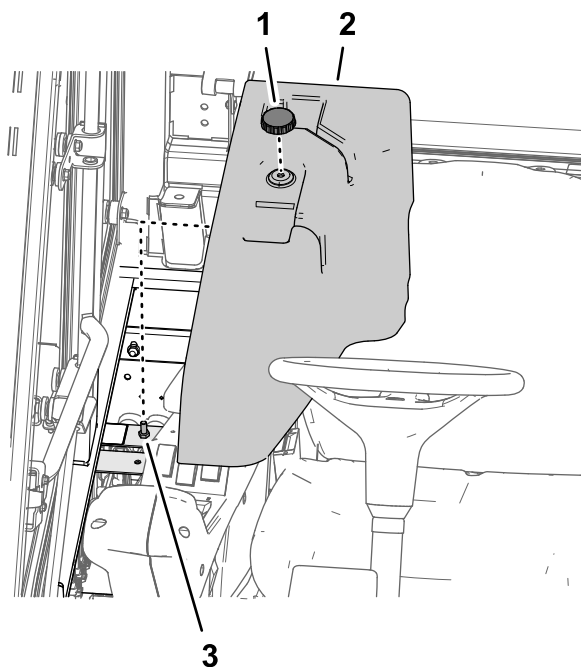


Figure 53

- Bouton
- Couvercle (centrale d'alimentation)
- Goujon

- Remplacez le fusible grillé du circuit des feux de route dans la fente de la colonne B, rangée 1 (Figure 54).

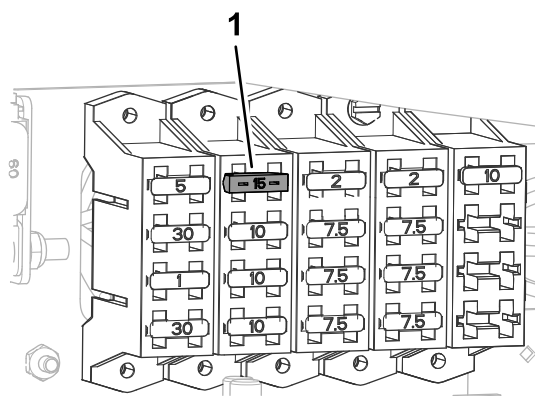


Figure 54

- Fusible des feux de route (15 A) – fente dans colonne B, rangée 1

- Passez le goujon du support de la centrale d'alimentation dans le trou du couvercle (Figure 53).
- Fixez le couvercle sur le goujon avec le bouton que vous avez retiré à l'opération 1 (Figure 53).

## Remplacement des fusibles

### Groundsmaster 5910 modèle 31699 ou 31699N

- Retirez les 2 boutons et les 2 rondelles qui fixent le couvercle sur la bride de la plaque électrique de la centrale d'alimentation, et déposez le couvercle (Figure 55).

**Remarque:** Conservez les 2 rondelles en étoile pour remonter le couvercle.

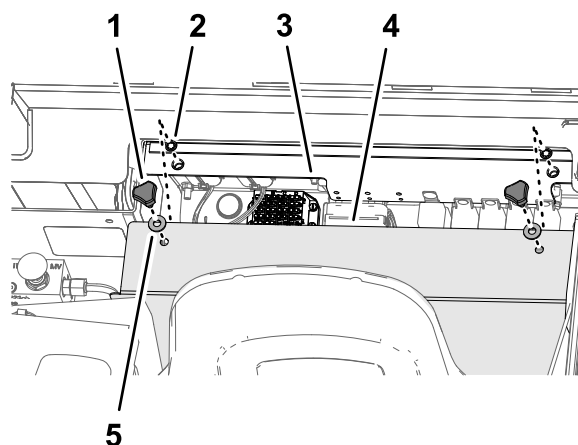


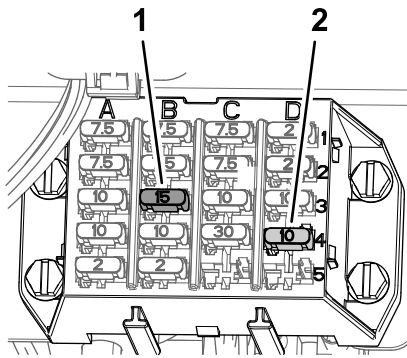
Figure 55

- Bouton
- Rondelle en étoile
- Bride (support de centrale d'alimentation)
- Couvercle
- Rondelle

- Remplacez le fusible grillé des circuits suivants :



- Fusible des feux de route (15 A) – fente dans colonne B, rangée 3
- Fusible des feux de détresse (10 A) – fente dans colonne D, rangée 4



g211647

**Figure 56**

1. Fusible des feux de route (15 A) – fente dans colonne B, rangée 3
  2. Fusible des feux de détresse (10 A) – fente dans colonne D, rangée 4
- 
3. Alignez les trous du couvercle et les trous dans la bride de la plaque électrique ([Figure 55](#)).
  4. Fixez le couvercle sur la centrale d'alimentation avec les 2 boutons, les 2 rondelles et les 2 rondelles en étoile que vous avez retirés à l'opération 1 ([Figure 55](#)).

**Remarques:**

**Remarques:**



**Count on it.**